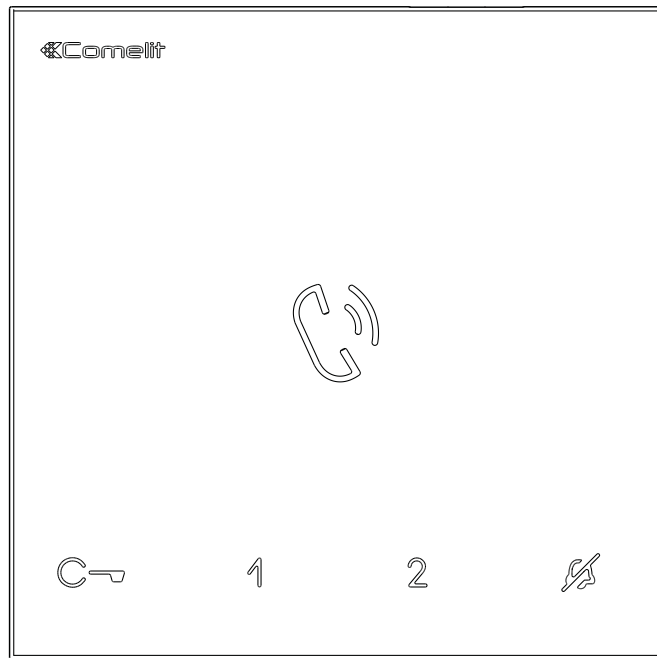


**art.**  
6750W  
6751W

**COMELIT**  
F E E L · S E C U R E

MANUAL TÉCNICO COMPLETO

---



**Join us  
in taking care  
of our planet**

# Telefone intercomunicador MINI mãos-livres



**Pense antes  
de imprimir**

*Ajude-nos a salvar o planeta.*

*Pense no planeta antes de imprimir este documento.*

**e utilize os links  
interativos**

*Está a consultar um documento interativo: aceda rapidamente aos conteúdos do seu interesse através de links.*



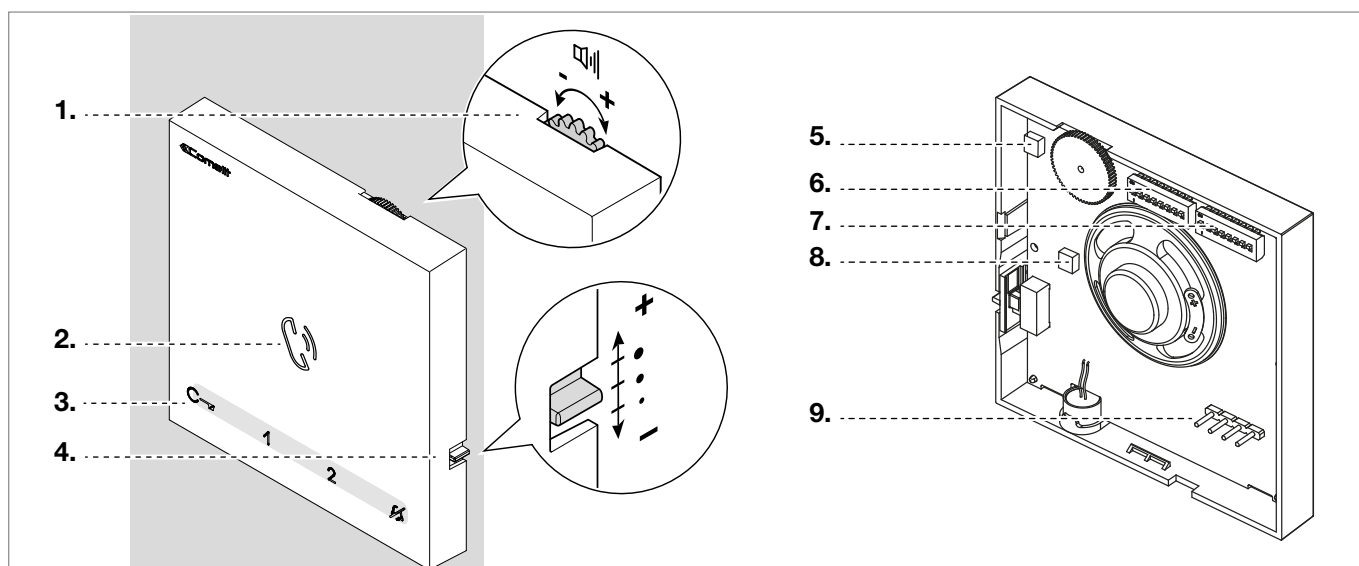
# Índice

<b>Telefone intercomunicador MINI mãos-livres</b>	<b>2</b>
<b>Descrição</b>	<b>4</b>
Artigo 6750W	4
Artigo 6751W	5
<b>Legenda dos botões e led de sinalização</b>	<b>6</b>
Pressão prolongada das teclas	6
<b>Características técnicas</b>	<b>7</b>
<b>Instalação de parede</b>	<b>8</b>
<b>Ligações</b>	<b>10</b>
Ligações à coluna vídeo-intercomunicador e ao botão para chamada campainha externa	10
Ligações à coluna vídeo-intercomunicador em derivação do vídeo-intercomunicador	10
Ligações à coluna telefone intercomunicador e ao botão para chamada campainha externa	10
<b>Configuração dos botões</b>	<b>11</b>
Configuração básica	11
Configuração avançada	12
<b>Tabela de códigos de utilizador</b>	<b>17</b>
<b>Desempenho da instalação</b>	<b>18</b>
<b>Desempenho da instalação</b>	<b>20</b>
<b>Desempenho da instalação</b>	<b>22</b>
Art. 6750W	24
Art. 6751W	24
<b>Avisos</b>	<b>25</b>

# Descrição

## Artigo 6750W

Telefone intercomunicador mãos-livres série Mini com áudio Full-duplex e sistema de amplificação por indução magnética integrado. Permite a regulação do volume do altifalante e regulação do volume da campainha personalizável escolhendo entre várias melodias. Equipado com 5 botões Sensitive touch para ativação de áudio, abertura da porta, actuador, chamada à central e função privacidade e led de sinalização do estado da porta. Gere de série a chamada campainha externa. Completo com 2 DIP-SWITCH de 8 posições para a programação do código de utilizador e a programação dos botões. Instalação de parede. O telefone intercomunicador pode ser utilizado em **instalações áudio/vídeo 2 fios Simplebus2** com misturador art. 4888C, Simplebus2 com alimentador art.1210/1210A ou kits que utilizam o alimentador art. 1209. Completo com borne de derivação art. 1214/2C. Dimensões 105x105x20 mm.



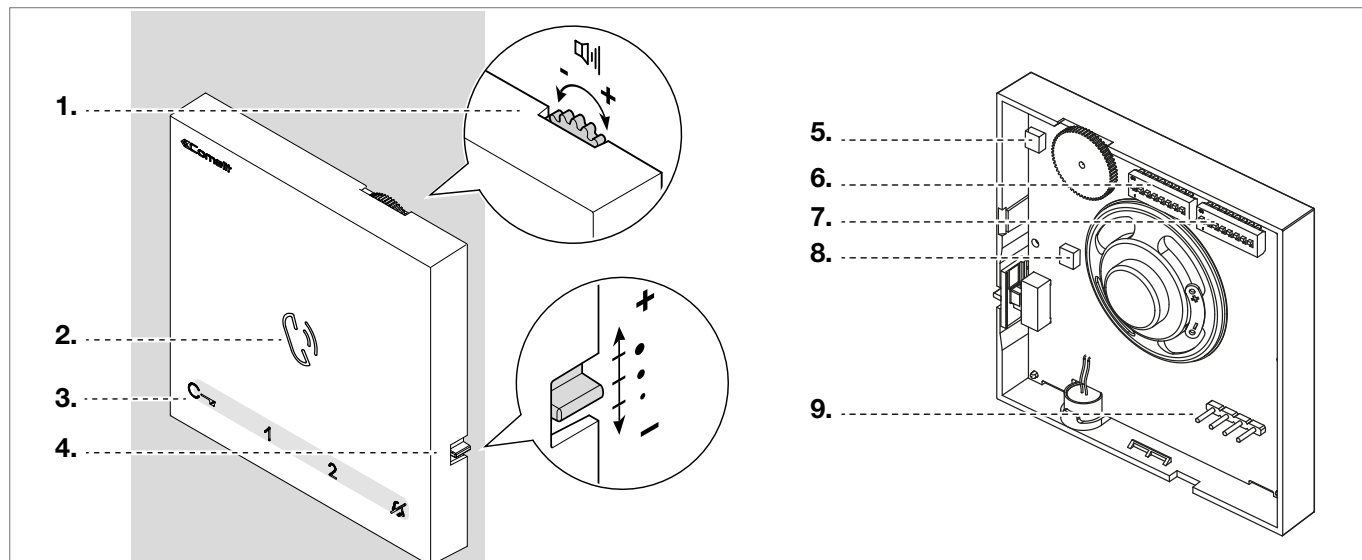
1. Regulação do volume do alto-falante
  - ▶ girar no sentido horário para aumentar o valor
2. Altifalante e botão de ativação de áudio
3. Botões sensíveis ao toque
4. Regulação do volume da campainha (alto - médio - baixo)
5. Trimmer - Regulação de fábrica **NÃO MODIFICAR!**
6. S1 ⬠ DIP-SWITCH para configuração do código de utilizador ("Tabella codici utente" na página 17)
7. S2 ⊕ DIP-SWITCH para programação de botões e funções
  - DIP 1-2-3-4 para programação das funções dos botões
  - DIP 5-6 acesso às programações
  - DIP 7-8 não utilizados
8. Trimmer - Regulação de fábrica **NÃO MODIFICAR!**
9. Pino para fixação da bateria de bornes

### Bateria de bornes de ligação para conexão do sistema

- LL** Bornes de ligação da linha Bus
- CFP1 CFP2** Entrada de chamada do andar

## Artigo 6751W

Telefone intercomunicador mãos-livres série Mini com áudio Full-duplex. Permite a regulação do volume do altifalante e regulação do volume da campainha personalizável escolhendo entre várias melodias. Equipado com 5 botões Sensitive touch para ativação de áudio, abertura da porta, actuator, chamada à central e função privacidade e led de sinalização do estado da porta. Gere de série a chamada campainha externa. Completo com 2 DIP-SWITCH de 8 posições para a programação do código de utilizador e a programação dos botões. Instalação de parede. O telefone intercomunicador pode ser utilizado em **instalações áudio Simplebus2** com alimentador art.1210/1210A. Dimensões 105x105x20 mm.



1. Regulação do volume do alto-falante
  - ▶ girar no sentido horário para aumentar o valor
2. Altifalante e botão de ativação de áudio
3. Botões sensíveis ao toque
4. Regulação do volume da campainha (alto - médio - baixo)
5. Trimmer - Regulação de fábrica NÃO MODIFICAR!
6. S1 ⬠ DIP-SWITCH para configuração do código de utilizador (ver "Tabella codici utente" na página 17)
7. S2 © DIP-SWITCH para programação de botões e funções
  - DIP 1-2-3-4 para programação das funções dos botões
  - DIP 5-6 acesso às programações
  - DIP 7-8 não utilizados
8. Trimmer - Regulação de fábrica NÃO MODIFICAR!
9. Pino para fixação da bateria de bornes

### Bateria de bornes de ligação para conexão do sistema




- LL Bornes de ligação da linha Bus
- CFP1 CFP2 Entrada de chamada do andar

# Legenda dos botões e led de sinalização

- Pressione o botão desejado para ativar a função a ele associada



Aguarde cerca de 1 seg. antes de pressionar novamente o mesmo botão. Pressões repetidas e próximas do mesmo botão anulam o comando enviado.

Descrição dos botões	Descrição do led de sinalização
<b>Ativação de áudio</b>  ► Pressione o botão para atender à chamada recebida.	<b>Aceso fixo (em chamada):</b> em comunicação. <b>Aceso fixo (em repouso):</b> modo de resposta automática (mãos livres) ativo <b>Piscar contínuo:</b> chamada recebida
<b>Comando de abertura da porta (padrão)* [programável]</b>  ► Pressione o botão para ativar a fechadura associada.	<b>Piscar lento:</b> sinalização de porta aberta <b>1 piscar após pressionar:</b> abertura da porta confirmada <b>Piscar contínuo:</b> chamada recebida
<b>Comando actuador (padrão)* [programável]</b> 1 ► Pressione o botão para ativar o relé associado.	
<b>Central de portaria padrão (padrão)* [programável]</b> 2 ► Pressione o botão para chamar a central de portaria padrão.	
<b>Modo silencioso (Privacidade)</b>  ► Pressione o botão para ativar o modo silencioso da campainha ao receber uma chamada do posto externo e da central de portaria.	<b>Aceso fixo:</b> modo silencioso (Privacidade) ativo <b>3 piscadas (a cada 5 seg):</b> função de abertura da porta por chamada (Doutor) ativa <b>Piscar contínuo:</b> dispositivo em estado de programação <b>4 piscadas:</b> sistema ocupado




\* Para modificar as configurações padrão e programar outras funções, consulte os parágrafos “Configurazione di base” na página 11, “Configurazione avanzata” na página 12

## Pressão prolongada das teclas

(Desativada por padrão a partir da versão de firmware 1.2.0)

A pressão prolongada dos botões adiciona funcionalidades ao telefone intercomunicador.

### Siga o procedimento abaixo para habilitar, ou desabilitar conforme configuração de fábrica, a pressão prolongada:

- √ Telefone intercomunicador em repouso.
1. Anote as configurações dos DIP-SWITCH de S2.
  2. Entre em programação colocando em ON os DIP-SWITCH 1,3,5 de S2.
    - » o led  pisca
  3. Pressione o botão 1 para habilitar (ou pressione 2 para desabilitar).
  4. Verifique se o botão  pisca 4 vezes e se o tom de confirmação é emitido.
  5. Restaure a combinação inicial dos DIP-SWITCH de S2.
    - » o led  apaga

Após executar o procedimento, será possível habilitar as seguintes funções:

#### Abertura automática da porta por chamada (Modo Doutor)





Ativação automática do relé de abertura da porta ao receber uma chamada proveniente do posto externo.

- Pressão prolongada (4 seg.) no botão programado para habilitar/desabilitar a função.

Resposta automática (Modo mãos livres)

Abertura automática do áudio ao receber uma chamada.

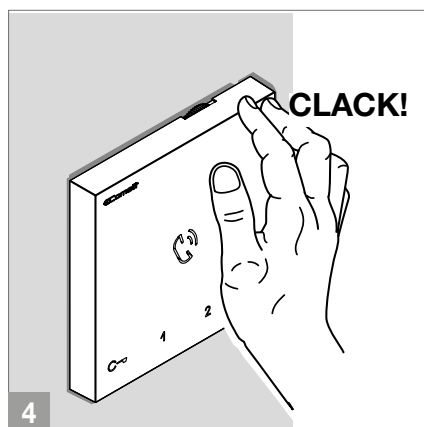
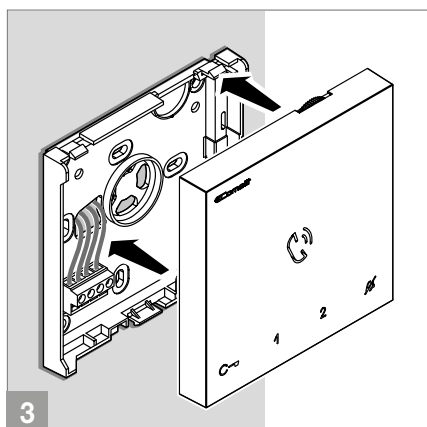
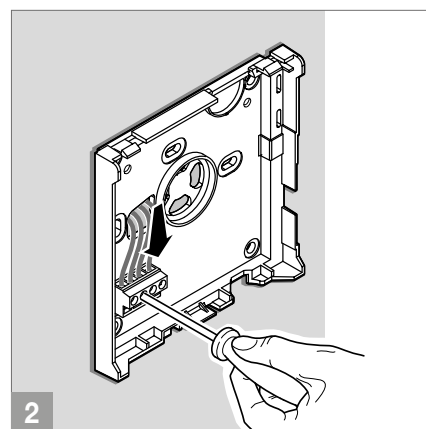
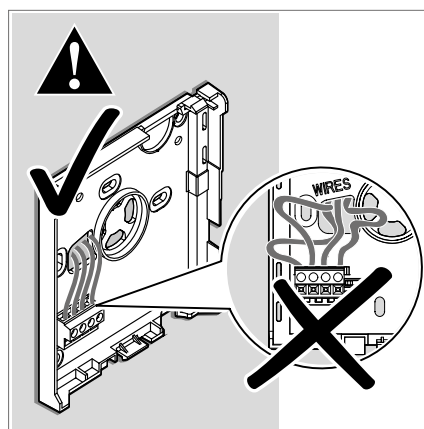
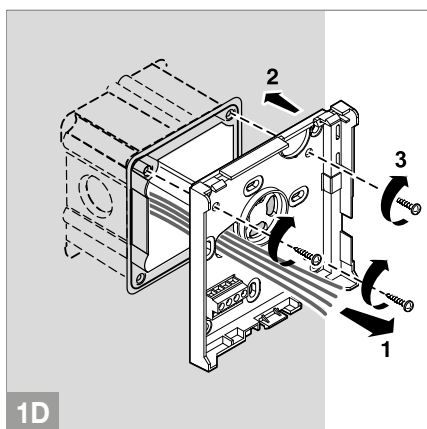
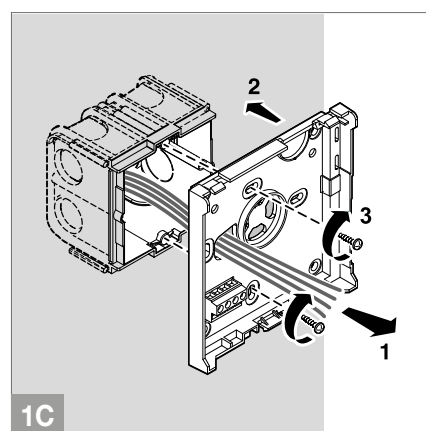
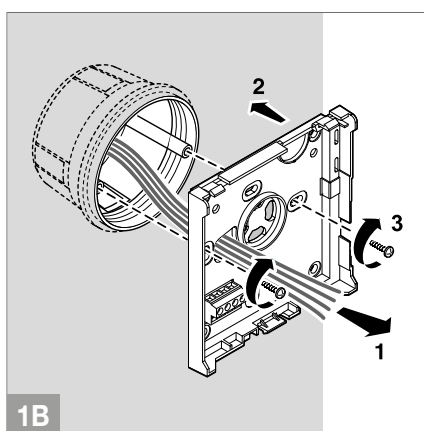
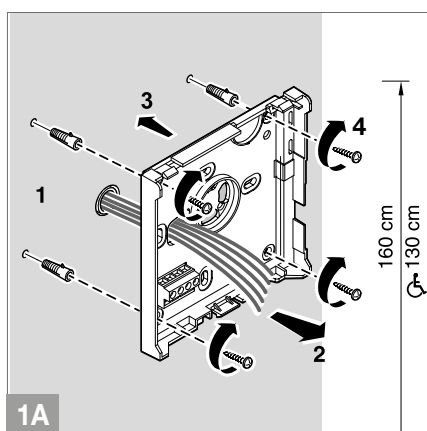
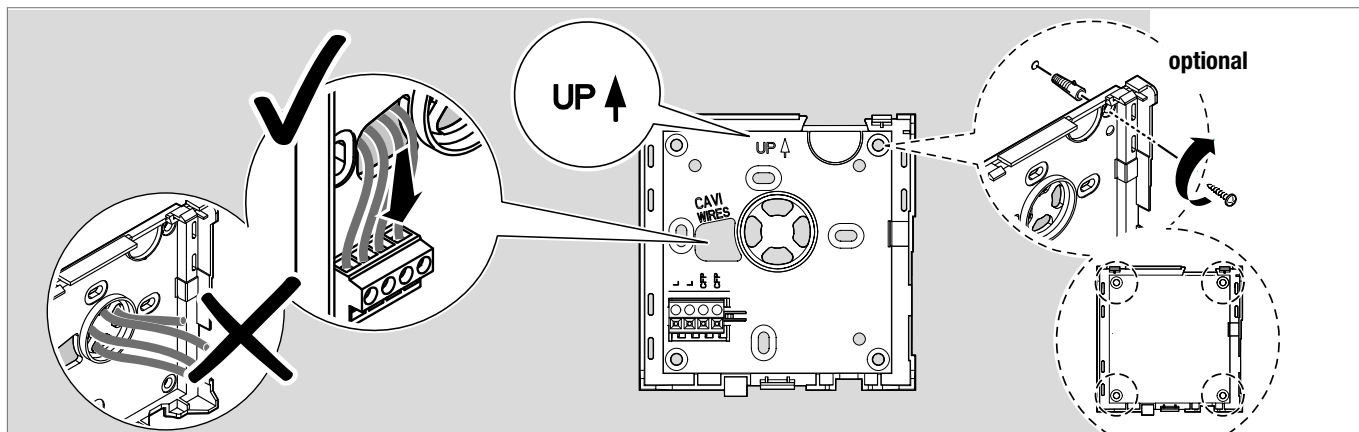
- Pressão prolongada (5 seg.) no botão de ativação de áudio  para habilitar/desabilitar a função.

- » ATIVAÇÃO:   LED ACESO FIXO
- » DESATIVAÇÃO:   LED APAGADO

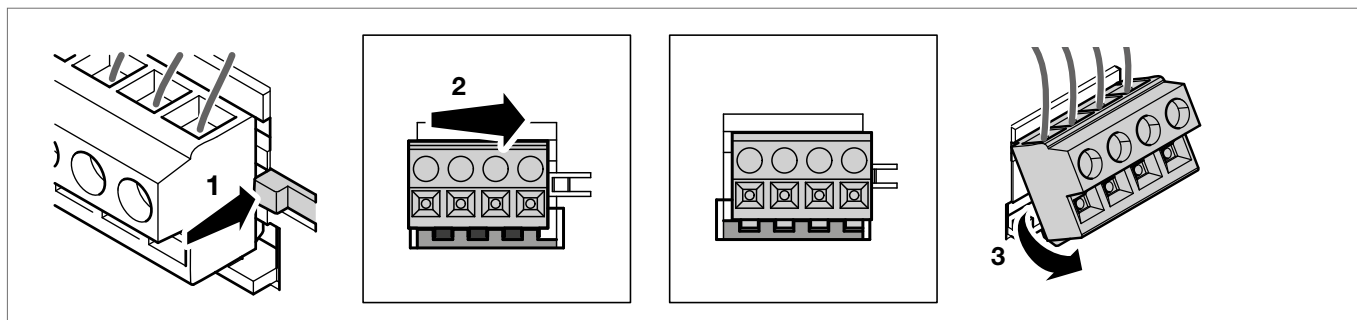
# Características técnicas

	Art. 6750W	Art. 6751W
<b>DADOS GERAIS</b>		
Altura (mm)	105	105
Largura (mm)	105	105
Profundidade (mm)	20	20
<b>CARACTERÍSTICAS DE HARDWARE</b>		
Bornes removíveis	Sim	Sim
<b>AJUSTES</b>		
Regulação do volume do alto-falante	Sim	Sim
Regulação do volume da campainha	Sim	Sim
<b>CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS</b>		
Sistema áudio/vídeo	Sim	Sim
Montagem de parede	Sim	Sim
Montagem em base de mesa	Sim	Sim
Função mãos-livres	Sim	Sim
Função induction loop	Sim	
Cor	Branco	Branco
Tecnologia Sensitive touch	Sim	Sim
Total de botões (nº)	5	5
Sinalização a led (nº)	3	3
<b>FUNÇÕES</b>		
Função de controlo do actuador	Sim	Sim
Função de chamada à central	Sim	Sim
Chamadas prioritárias	Sim	Sim
Função de intercomunicação	Sim	Sim
Chamada de intercomunicação seletiva	Sim	Sim
Chamada para endereços múltiplos	Sim	Sim
Função de privacidade	Sim	Sim
Doutor	Sim	Sim
Função de chamada campainha externa	Sim	Sim
Campainha eletrónica	Sim	Sim
Campainha personalizável	Sim	Sim
Função do botão de abertura da porta	Sim	Sim
<b>COMPATIBILIDADE</b>		
Sistema áudio/vídeo Simplebus 2	Sim	
Sistema áudio/vídeo Building Kit	Sim	
Sistema kit áudio/vídeo	Sim	
Sistema áudio Simplebus2		Sim
<b>CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS</b>		
Tensão de alimentação	22÷35VDC	22÷35VDC
Consumo em comunicação (mA)	130	130
Temperatura de funcionamento (°C)	5 ÷ 40	-5 ÷ 40
Humidade de funcionamento (% RH máx)	25÷75	25÷75
Peso (g)	150	150
Bornes	L L CFP1 CFP2	L L CFP1 CFP2

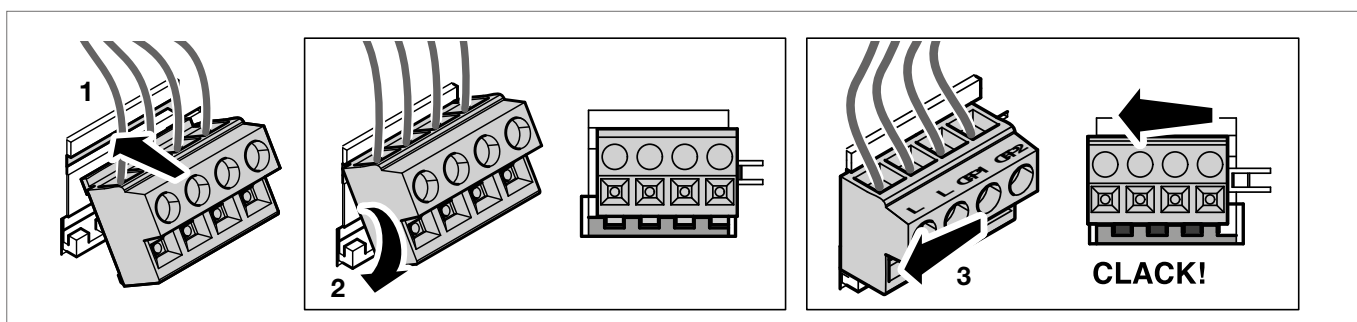
# Instalação de parede



## Remoção do borne

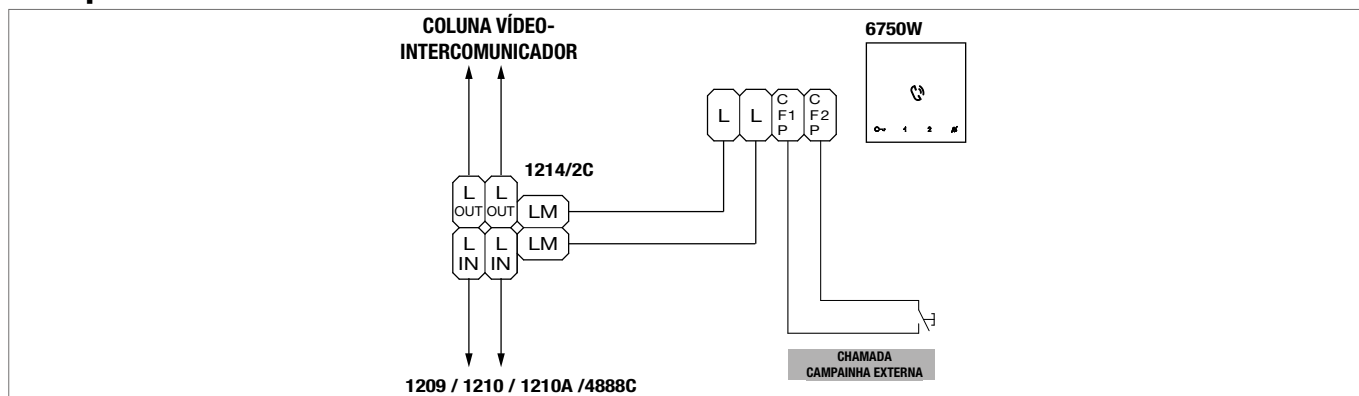


## Montagem do borne

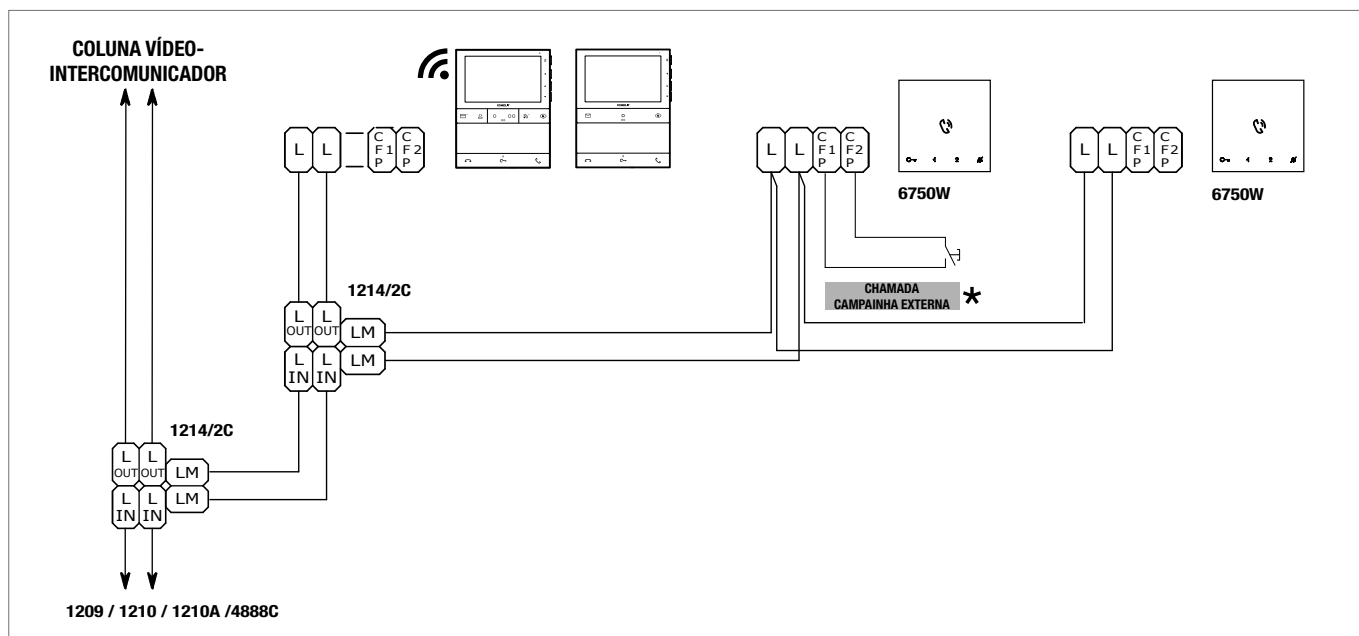


# Ligações

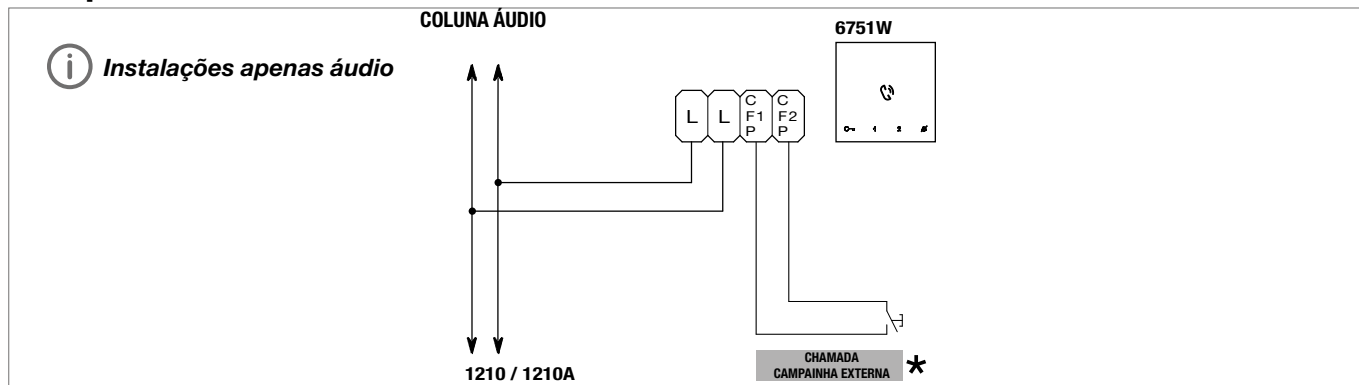
## Ligações à coluna vídeo-intercomunicador e ao botão para chamada campanha externa



## Ligações à coluna vídeo-intercomunicador em derivação do vídeo-intercomunicador



## Ligações à coluna telefone intercomunicador e ao botão para chamada campanha externa



★ 20 m MÁX - Utilizar cabo blindado para a ligação e não passar os cabos perto de cargas indutivas pesadas ou cabos de alimentação (230V / 400V).

No caso de vários telefones intercomunicadores ou vídeo-intercomunicadores com o mesmo código de utilizador, ligar o botão CFP apenas a um, todos os dispositivos tocarão simultaneamente.

# Configuração dos botões

Por padrão, os botões gerem as funções da linha A (Tabela “Configuração básica”).

É possível alterar a configuração padrão dos botões modificando, na parte de trás do telefone intercomunicador, a posição dos DIP 1-2-3-4 de S2, escolhendo uma das combinações (B-P) propostas na tabela. Todos os botões mudarão de função.

## Configuração básica

		DIP-SWITCH S2				PROGRAMAÇÃO DE BOTÕES		
		DIP 1	DIP 2	DIP 3	DIP 4	↵	1	2
▶ padrão	<b>A</b>	OFF	OFF	OFF	OFF	<b>AP</b>	<b>ACT</b>	<b>CCS</b>
	<b>B</b>	LIGADO	OFF	OFF	OFF	AP	ACT	INT
	<b>C</b>	OFF	LIGADO	OFF	OFF	AP	INT	D
	<b>D</b>	LIGADO	LIGADO	OFF	OFF	AP	ACT	CCP
	<b>E</b>	OFF	OFF	LIGADO	OFF	ACT	ACT	ACT
	<b>F</b>	LIGADO	OFF	LIGADO	OFF	AP	ACT	K
	<b>G</b>	OFF	LIGADO	LIGADO	OFF	AP	ACT	D
	<b>H</b>	LIGADO	LIGADO	LIGADO	OFF	AP	INTb	INT
	<b>I</b>	OFF	OFF	OFF	LIGADO	AP	CCS	PAN
	<b>J</b>	LIGADO	OFF	OFF	LIGADO	AP	K	CCS
	<b>K</b>	OFF	LIGADO	OFF	LIGADO	AP	CCP	K
	<b>L</b>	LIGADO	LIGADO	OFF	LIGADO	AP	PAN	CCP
	<b>M</b>	OFF	OFF	LIGADO	LIGADO	AP	INTb	PAN
	<b>N</b>	LIGADO	OFF	LIGADO	LIGADO	AP	INT	INT
<b>P</b>	OFF	LIGADO	LIGADO	LIGADO	NULL	NULL	NULL	
	LIGADO	LIGADO	LIGADO	LIGADO		PROG		

## LENDAS

<b>AP</b>	Abertura da porta
<b>ACT</b>	Actuador
<b>CCP*</b>	Chamada à central principal
<b>CCS*</b>	Chamada à central standard
<b>K</b>	Chamada telefone intercomunicador porteiro
<b>D**</b>	Abertura automática da porta mediante chamada [Modo Doutor]
<b>PAN *</b>	Chamada prioritária à central
<b>INT</b>	Chamada de intercomunicação (programável geral ou seletiva). Por padrão chamada monofamiliar
<b>INTb</b>	Intercomunicação bifamiliar [apenas para KIT]
<b>NULL</b>	Nenhuma função
<b>PROG</b>	Nesta configuração dos DIP S2 os botões gerem as funções programadas conforme “ <u>Configurazione avanzata</u> ” na página 12

\* Não utilizável em instalações Kit

\*\* A pressão prolongada ativa / desativa a função , ver “Pressione prolungata dei tasti” na página 6

## Configuração avançada

Caso as configurações básicas (A-P) não satisfaçam as necessidades, é possível programar individualmente os botões seguindo os procedimentos descritos a seguir. No final, coloque em ON os DIP 1-2-3-4 de S2 (PROG). Nesta configuração dos DIP os botões gerem as funções programadas. Os botões NÃO programados gerem as funções da linha A (tabela “Configurazione di base” na página 11 ).

### CHAMADA DE INTERCOMUNICAÇÃO

#### INTRODUÇÃO

Por “Chamada de intercomunicação **geral**” entende-se a chamada de um telefone intercomunicador/vídeo-intercomunicador para dispositivos (do mesmo apartamento ou de outro) identificados pelo código de utilizador.

Por “Chamada de intercomunicação **seletiva**” entende-se a chamada de um telefone intercomunicador/vídeo-intercomunicador para um ou mais dispositivos identificados por um código de intercomunicação dedicado (seletivo) diferente do código de chamada do apartamento (código de utilizador).



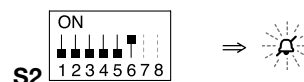
A chamada de intercomunicação geral e a intercomunicação seletiva NÃO são compatíveis na mesma coluna!

#### CHAMADA DE INTERCOMUNICAÇÃO **GERAL**: PROGRAMAÇÃO DOS BOTÕES

1. Anote as configurações dos DIP-switch S1.

2. Entre em programação colocando o DIP 6 de S2 em ON.

» o led  pisca




3. Consulte a tabela “Configurazione di base” na página 11 para identificar uma combinação dos DIP-switch em que aparece a função de intercomunicação (INT ou INTb) referente ao botão que se deseja programar, depois configure os **DIP S2**.

Exemplo: Para o botão 1= Intercomunicação (INT) coloque os DIP 1-2-3-4 de S2 conforme a linha “C” da tabela “Configurazione di base” na página 11

4. Configure os **DIP S1** de acordo com o código de utilizador do apartamento desejado.

Veja “Tabella codici utente” na página 17

5. Pressione e solte o botão ao qual deseja associar a função.

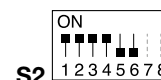
» *Sinalização de procedimento correto*: o led  pisca por alguns segundos e é emitido um tom de confirmação.

» *Sinalização de erro no procedimento*: o led  pisca por alguns segundos e é emitido um tom de erro

√ no caso de programação da função em vários botões, prossiga com a programação da próxima tecla repetindo as operações a partir do ponto 4.

6. Saia da programação colocando o **DIP 6** de S2 na posição OFF.

» o led  apaga-se



7. Coloque os **DIP 1-2-3-4 de S2** na posição ON.


8. Restaure os DIP de S1 para a combinação inicial.

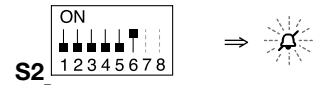
CHAMADA DE INTERCOMUNICAÇÃO SELETIVA: PROGRAMAÇÃO DOS BOTÕES

1. É necessário realizar as operações mostradas no parágrafo “codice intercomunicante selettivo” na página 13 nos dispositivos envolvidos na chamada de intercomunicação.

2. Anote as configurações dos DIP-switch S1.


3. Entre em programação colocando o **DIP 6** de S2 em ON.

» o led  pisca




4. Consulte a tabela “Configurazione di base” na página 11 para identificar uma combinação dos DIP-switch em que aparece a função de intercomunicação (INT ou INTb) referente ao botão que se deseja programar, depois configure os **DIP S2**.

5. Configure, através dos DIP S1, o código de intercomunicação seletiva do dispositivo que deseja chamar. “TABELLA B” na página 13.

 Para a chamada de grupo, coloque simultaneamente em ON os códigos de intercomunicação seletiva desejados (máx 3).


6. Pressione e solte o botão ao qual deseja associar a função.

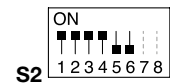
» *Sinalização de procedimento correto:* o led  pisca por alguns segundos e é emitido um tom de confirmação.

» *Sinalização de erro no procedimento:* o led  pisca por alguns segundos e é emitido um tom de erro.

√ no caso de programação da função em vários botões, prossiga com a programação da próxima tecla repetindo as operações a partir do ponto 5.

7. Saia da programação colocando o **DIP 6** de S2 na posição OFF.




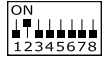




» o led  apaga



8. Coloque os **DIP 1-2-3-4** de **S2** na posição ON.




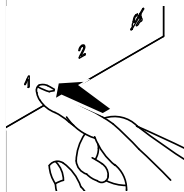

9. Restaure os DIP de S1 para a combinação inicial.

CÓDIGO DE INTERCOMUNICAÇÃO SELETIVA

TABELA B					
Código	S1 DIP-switch ON	Código	S1 DIP-switch ON	Código	S1 DIP-switch ON
1	1 	4	4 	7	7 
2	2 	5	5 	8	8 
3	3 	6	6 		

ATRIBUIÇÃO CÓDIGO DE INTERCOMUNICAÇÃO SELETIVA

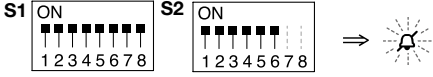
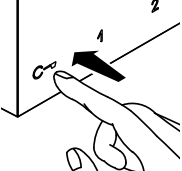

(Operações a serem realizadas apenas em caso de programação “Chamada de intercomunicação seletiva”)

1.	2.	3.	4.
Anotar as configurações de S1, S2 e restaurá-las ao final da programação.	<b>S1:</b> Definir um código. (Tabela B) Exemplo: 3 S1 	<b>S2:</b> Posicionar os DIP conforme mostrado na figura. S2  ⇒ 	 

Atribuir um dos 8 códigos disponíveis na “TABELLA B” na página 13 a cada dispositivo envolvido na chamada de intercomunicação.

- É possível associar o mesmo código de intercomunicação seletiva a no máximo 3 dispositivos.

## ELIMINAÇÃO DO CÓDIGO DE INTERCOMUNICAÇÃO SELETIVA DO TELEFONE INTERCOMUNICADOR


1.	2.	3.
Anotar as configurações de S1, S2 e <b>restaurá-las ao final</b> da programação	Posicionar os DIP conforme mostrado na figura. 	
		✓ <b>OK prog:</b> 

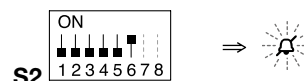
### ACTUADOR GERAL, ACTUADOR COM CÓDIGO

#### ACTUADOR GERAL: PROGRAMAÇÃO DOS BOTÕES

1. Anote as configurações dos DIP-switch S1.

2. Entre em programação colocando o **DIP 6** de S2 em ON.

» o led  pisca




3. Consultar a tabela “Configurazione di base” na página 11 para identificar uma combinação dos DIP-switch em que aparece a função actuador (ACT) referente ao botão que se deseja programar, depois configurar os DIP S2.

4. Colocar todos os DIP de S1 na posição ON.




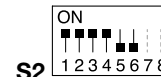
5. Pressione e solte o botão ao qual deseja associar a função.

» *Sinalização de procedimento correto:* o led  pisca por alguns segundos e é emitido um tom de confirmação.

» *Sinalização de erro no procedimento:* o led  pisca por alguns segundos e é emitido um tom de erro.

6. Sair da programação colocando o **DIP 6** de S2 em OFF.

» o led  apaga




7. Colocar os DIP 1-2-3-4 de S2 na posição ON.

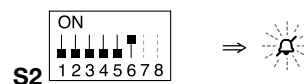
8. Restaurar os DIP-switch S1 à combinação inicial.

#### ACTUADOR COM CÓDIGO: PROGRAMAÇÃO DOS BOTÕES

1. Anote as configurações dos DIP-switch S1.

2. Entre em programação colocando o **DIP 6** de S2 em ON.


» o led  pisca



3. Consultar a tabela “Configurazione di base” na página 11 para identificar uma combinação dos DIP-switch em que aparece a função actuador (ACT) referente ao botão que se deseja programar, depois configurar os DIP S2.

4. Configurar os DIP S1 com o código desejado, conforme “Tabella codici utente” na página 17

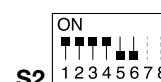
5. Pressione e solte o botão ao qual deseja associar a função.

» *Sinalização de procedimento correto:* o led  pisca por alguns segundos e é emitido um tom de confirmação.

» *Sinalização de erro no procedimento:* o led  pisca por alguns segundos e é emitido um tom de erro.

6. Sair da programação colocando o **DIP 6** de S2 em OFF.

» o led  apaga




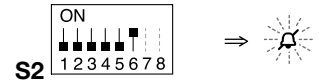
7. Colocar os DIP 1-2-3-4 de S2 na posição ON.

8. Restaurar os DIP-switch S1 à combinação inicial.

## OUTRAS FUNÇÕES: PROGRAMAÇÃO DOS BOTÕES

1. Entre em programação colocando o **DIP 6** de S2 em ON.


» o led  pisca



2. Consultar a tabela “Configurazione di base” na página 11 para identificar uma combinação dos DIP-switch em que aparecem as funções desejadas referentes aos botões que se deseja programar, depois configurar os DIP S2.


Exemplo: Para botão 1 = Chamada à central padrão (CCS), botão 2 = Pânico (PAN) colocar os DIP 1-2-3-4 de S2 conforme a linha I da tabela “Configurazione di base” na página 11.

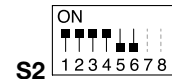
3. Pressionar e soltar os botões envolvidos na alteração.

» *Sinalização de procedimento correto:* o led  pisca por alguns segundos e é emitido um tom de confirmação.

» *Sinalização de erro no procedimento:* o led  pisca por alguns segundos e é emitido um tom de erro.

4. Saia da programação colocando o **DIP 6** de S2 na posição OFF.

» o led  apaga






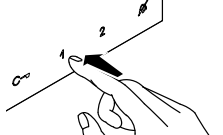
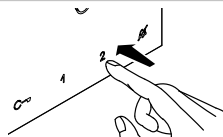
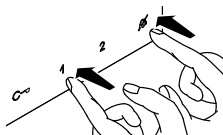

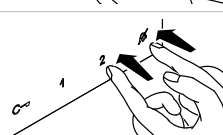
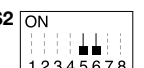




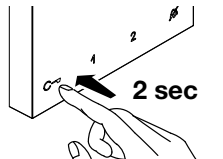
5. Colocar os DIP 1-2-3-4 de S2 na posição ON.

## PROGRAMAÇÃO DE INTERVALO




Anotar a configuração de S2, S1 e restaurá-la ao final da programação


### ► Executar as operações de 1 a 4

	1.	2.	3.	4.
<b>Código de utilizador mínimo</b>	 definir código.	 		
<b>Código de utilizador máximo</b>	“Tabella codici utente” na página 17			
<b>Habilitação de intervalo</b>				
<b>Desabilitação de intervalo</b>				 
<b>Eliminação de intervalo</b>		 		

## VARIAÇÃO DAS CAMPAINHAS

1. Manter pressionado o botão  por 6 seg.

- » é emitido um tom de confirmação
- » o led  pisca

√ a operação só é possível com o sistema em repouso; caso contrário, o led  piscará 4 vezes para avisar o utilizador que o sistema está ocupado

2. Pressionar e soltar o botão 

**1 pressão** (é emitido 1 tom de confirmação) para alterar a campainha de chamada do painel externo.

**2 pressões** (são emitidos 2 tons de confirmação) para alterar a campainha de chamada da central.

**3 pressões** (são emitidos 3 tons de confirmação) para alterar a campainha de chamada de intercomunicação do vídeo-intercomunicador/telefone intercomunicador.


**4 pressões** (são emitidos 4 tons de confirmação) para alterar a campainha da chamada do andar.



Pressões adicionais do botão repetem a sequência recém-descrita.

3. Pressionar e soltar o botão 1 para percorrer em sequência as campainhas disponíveis.

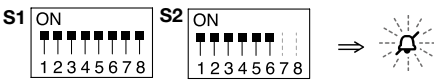
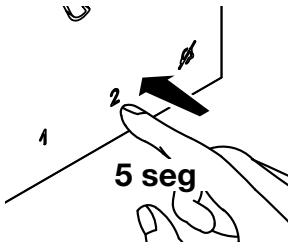

4. Pressionar o botão 2 para confirmar a escolha da última campainha ouvida e sair do modo de variação das campainhas.

- » é emitido um tom de confirmação
- » o led  apaga

## REPOR PROGRAMAÇÃO

### Configurações de fábrica:

- Funções dos botões em relação à combinação DIP 1-2-3-4 de S2
- Código de intercomunicação ausente
- Função de intervalo e códigos de utilizador mínimo e máximo ausentes
- Repor campainhas
- “Resposta automática”, “Abertura automática da porta em chamada” e modo “Silencioso” desativados

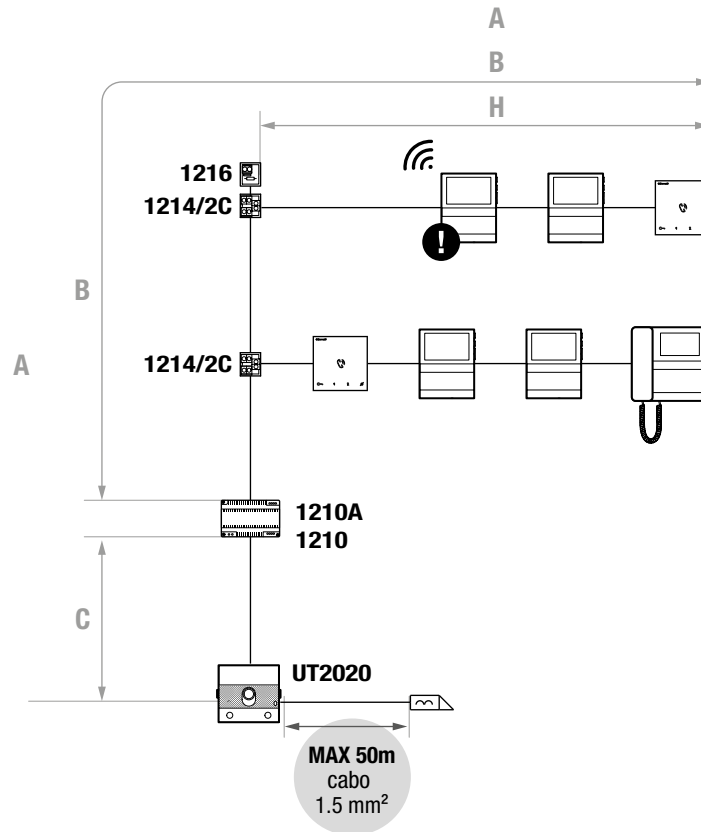
1.	2.	3.	
<p>Anotar as configurações de S1, S2 e <b>restaurá-las ao final</b> da programação.</p>	<p>Coloque os DIP conforme mostrado na figura.</p> 		<p>✓ OK prog: </p>

# Tabela de códigos de utilizador

cod	DIP ON														
1	1	31	1,2,3,4,5	61	1,3,4,5,6	91	1,2,4,5,7	121	1,4,5,6,7	151	1,2,3,5,8	181	1,3,5,6,8	211	1,2,5,7,8
2	2	32	6	62	2,3,4,5,6	92	3,4,5,7	122	2,4,5,6,7	152	4,5,8	182	2,3,5,6,8	212	3,5,7,8
3	1,2	33	1,6	63	1,2,3,4,5,6	93	1,3,4,5,7	123	1,2,4,5,6,7	153	1,4,5,8	183	1,2,3,5,6,8	213	1,3,5,7,8
4	3	34	2,6	64	7	94	2,3,4,5,7	124	3,4,5,6,7	154	2,4,5,8	184	4,5,6,8	214	2,3,5,7,8
5	1,3	35	1,2,6	65	1,7	95	1,2,3,4,5,7	125	1,3,4,5,6,7	155	1,2,4,5,8	185	1,4,5,6,8	215	1,2,3,5,7,8
6	2,3	36	3,6	66	2,7	96	6,7	126	2,3,4,5,6,7	156	3,4,5,8	186	2,4,5,6,8	216	4,5,7,8
7	1,2,3	37	1,3,6	67	1,2,7	97	1,6,7	127	1,2,3,4,5,6,7	157	1,3,4,5,8	187	1,2,4,5,6,8	217	1,4,5,7,8
8	4	38	2,3,6	68	3,7	98	2,6,7	128	8	158	2,3,4,5,8	188	3,4,5,6,8	218	2,4,5,7,8
9	1,4	39	1,2,3,6	69	1,3,7	99	1,2,6,7	129	1,8	159	1,2,3,4,5,8	189	1,3,4,5,6,8	219	1,2,4,5,7,8
10	2,4	40	4,6	70	2,3,7	100	3,6,7	130	2,8	160	6,8	190	2,3,4,5,6,8	220	3,4,5,7,8
11	1,2,4	41	1,4,6	71	1,2,3,7	101	1,3,6,7	131	1,2,8	161	1,6,8	191	1,2,3,4,5,6,8	221	1,3,4,5,7,8
12	3,4	42	2,4,6	72	4,7	102	2,3,6,7	132	3,8	162	2,6,8	192	7,8	222	2,3,4,5,7,8
13	1,3,4	43	1,2,4,6	73	1,4,7	103	1,2,3,6,7	133	1,3,8	163	1,2,6,8	193	1,7,8	223	1,2,3,4,5,7,8
14	2,3,4	44	3,4,6	74	2,4,7	104	4,6,7	134	2,3,8	164	3,6,8	194	2,7,8	224	6,7,8
15	1,2,3,4	45	1,3,4,6	75	1,2,4,7	105	1,4,6,7	135	1,2,3,8	165	1,3,6,8	195	1,2,7,8	225	1,6,7,8
16	5	46	2,3,4,6	76	3,4,7	106	2,4,6,7	136	4,8	166	2,3,6,8	196	3,7,8	226	2,6,7,8
17	1,5	47	1,2,3,4,6	77	1,3,4,7	107	1,2,4,6,7	137	1,4,8	167	1,2,3,6,8	197	1,3,7,8	227	1,2,6,7,8
18	2,5	48	5,6	78	2,3,4,7	108	3,4,6,7	138	2,4,8	168	4,6,8	198	2,3,7,8	228	3,6,7,8
19	1,2,5	49	1,5,6	79	1,2,3,4,7	109	1,3,4,6,7	139	1,2,4,8	169	1,4,6,8	199	1,2,3,7,8	229	1,3,6,7,8
20	3,5	50	2,5,6	80	5,7	110	2,3,4,6,7	140	3,4,8	170	2,4,6,8	200	4,7,8	230	2,3,6,7,8
21	1,3,5	51	1,2,5,6	81	1,5,7	111	1,2,3,4,6,7	141	1,3,4,8	171	1,2,4,6,8	201	1,4,7,8	231	1,2,3,6,7,8
22	2,3,5	52	3,5,6	82	2,5,7	112	5,6,7	142	2,3,4,8	172	3,4,6,8	202	2,4,7,8	232	4,6,7,8
23	1,2,3,5	53	1,3,5,6	83	1,2,5,7	113	1,5,6,7	143	1,2,3,4,8	173	1,3,4,6,8	203	1,2,4,7,8	233	1,4,6,7,8
24	4,5	54	2,3,5,6	84	3,5,7	114	2,5,6,7	144	5,8	174	2,3,4,6,8	204	3,4,7,8	234	2,4,6,7,8
25	1,4,5	55	1,2,3,5,6	85	1,3,5,7	115	1,2,5,6,7	145	1,5,8	175	1,2,3,4,6,8	205	1,3,4,7,8	235	1,2,4,6,7,8
26	2,4,5	56	4,5,6	86	2,3,5,7	116	3,5,6,7	146	2,5,8	176	5,6,8	206	2,3,4,7,8	236	3,4,6,7,8
27	1,2,4,5	57	1,4,5,6	87	1,2,3,5,7	117	1,3,5,6,7	147	1,2,5,8	177	1,5,6,8	207	1,2,3,4,7,8	237	1,3,4,6,7,8
28	3,4,5	58	2,4,5,6	88	4,5,7	118	2,3,5,6,7	148	3,5,8	178	2,5,6,8	208	5,7,8	238	2,3,4,6,7,8
29	1,3,4,5	59	1,2,4,5,6	89	1,4,5,7	119	1,2,3,5,6,7	149	1,3,5,8	179	1,2,5,6,8	209	1,5,7,8	239	1,2,3,4,6,7,8
30	2,3,4,5	60	3,4,5,6	90	2,4,5,7	120	4,5,6,7	150	2,3,5,8	180	3,5,6,8	210	2,5,7,8	240*	5,6,7,8

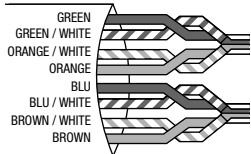
\* NOTA: O código 240 é reservado para a central de portaria

# Desempenho da instalação



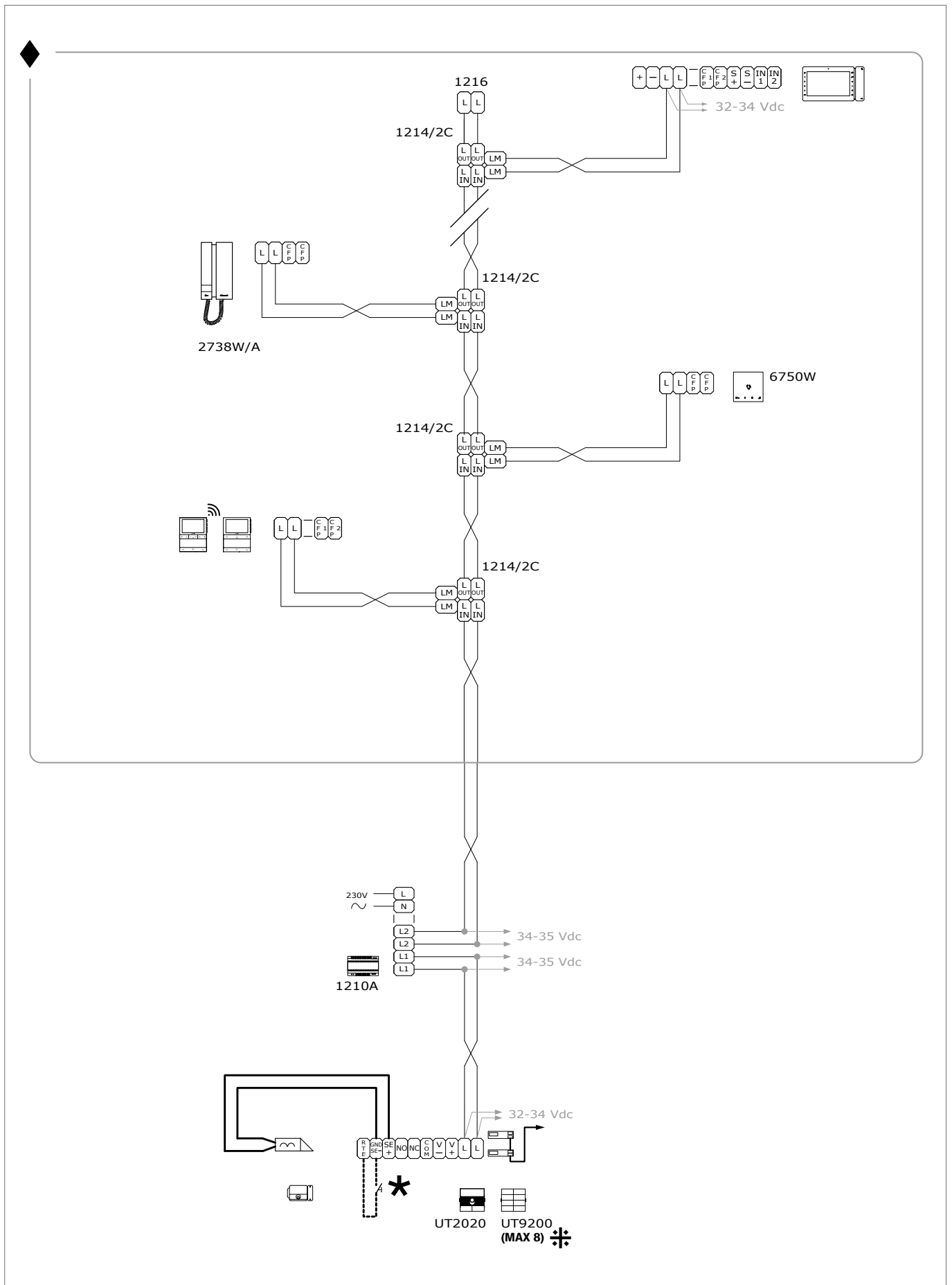
**ATENÇÃO!** O uso de cabos blindados pode reduzir as distâncias em 50%

		A MÁX	B MÁX	C MAX	H MÁX	Art. 1216
Comelit Art. 4577/4579 1 mm <sup>2</sup> (Ø 1,2 mm AWG 17)		<b>260 m</b> (850 pés)	<b>130 m</b> (425 pés)	<b>130 m</b> (425 pés)	<b>50 m</b> (164 pés)	
UTP cat. 5-6-7 0,2 mm <sup>2</sup> (Ø 0,5 mm AWG 24)		<b>80 m</b> (262 pés)	<b>40 m</b> (130 pés)	<b>40 m</b> (130 pés)	<b>30 m</b> (98 pés)	
		<b>60 m</b>	<b>30 m</b>	<b>30 m</b>		
0,28 mm <sup>2</sup> (Ø 0,6 mm AWG 23)		<b>100 m</b> (328 pés)	<b>50 m</b> (164 pés)	<b>50 m</b> (164 pés)	<b>30 m</b> (98 pés)	
0,5 mm <sup>2</sup> (Ø 0,8 mm AWG 20)		<b>140 m</b> (460 pés)	<b>70 m</b> (230 pés)	<b>70 m</b> (230 pés)	<b>30 m</b> (98 pés)	
1,5 mm <sup>2</sup> (Ø 1,4 mm AWG 15)		<b>160 m</b> (524 pés)	<b>80 m</b> (262 pés)	<b>80 m</b> (262 pés)	<b>30 m</b> (98 pés)	
UTP cat. 5 0,2 mm <sup>2</sup> (Ø 0,5 mm AWG 24) <b>CABO MULTIPAR</b> †		<b>260 m</b> (850 pés)	<b>130 m</b> (425 pés)	<b>130 m</b> (425 pés)	<b>50 m</b> (164 pés)	



† Cabo UTP com conexão multipar: RESPEITE AS CORES INDICADAS NA FIGURA!

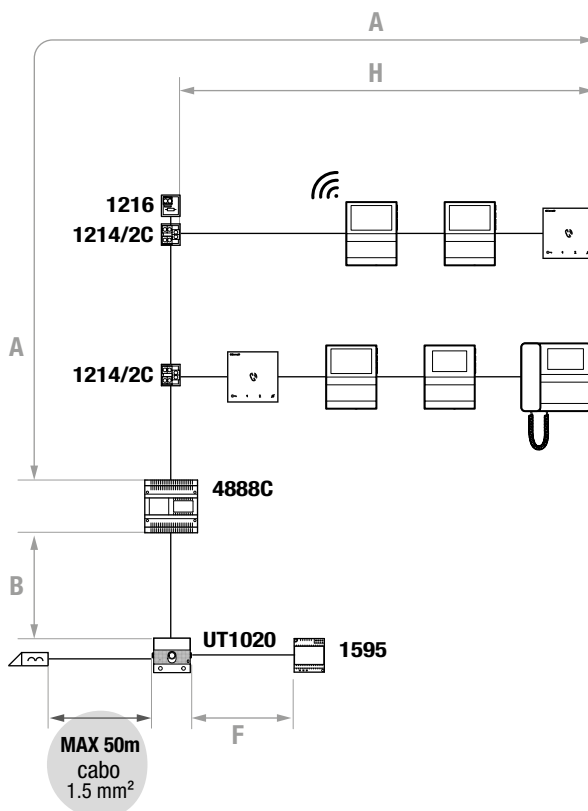
◆ COLUNA VIDEO-INTERCOMUNICADOR



★ Máx. 20 m. Botão de comando abertura da porta local.

#Para configurações diferentes das indicadas no esquema, consulte o manual completo do artigo UT2020.

# Desempenho da instalação

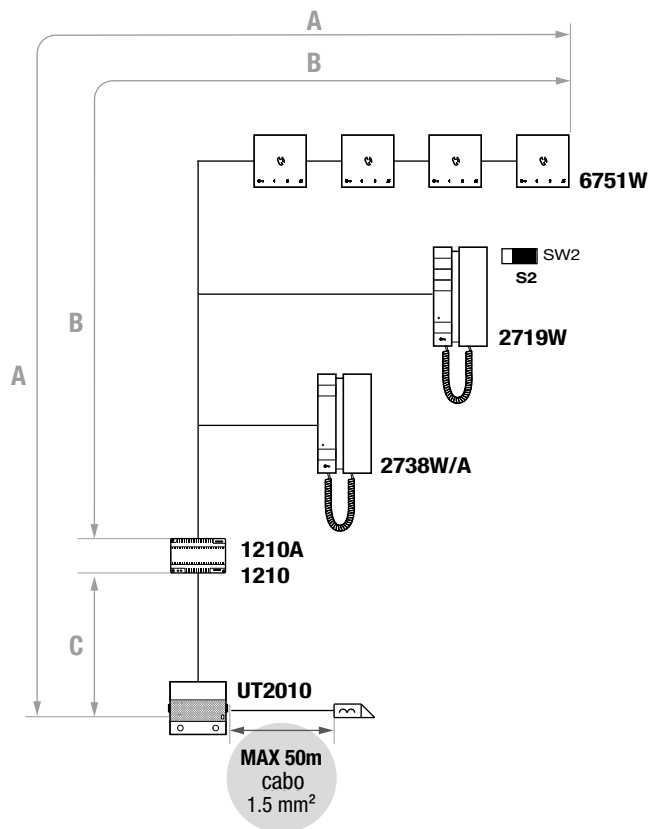


**ATENÇÃO!** O uso de cabos blindados pode reduzir as distâncias em 50%

		A MÁX	B MÁX	F MÁX	H MÁX	Art.1216
Comelit Art. 4577/4579 1 mm <sup>2</sup> (Ø 1,2 mm AWG 17)		<b>200 m</b> (650 pés)	<b>200 m</b> (650 pés)	<b>50 m</b> (165 pés)	<b>100 m</b> (330 pés)	
UTP cat. 5-6-7 0,2 mm <sup>2</sup> (Ø 0,5 mm AWG 24)		<b>80 m</b> (260 pés)	<b>150 m</b> (490 pés)		<b>60 m</b> (195 pés)	
0,28 mm <sup>2</sup> (Ø 0,6 mm AWG 23)		<b>100 m</b> (330 pés)	<b>150 m</b> (490 pés)	<b>5 m</b> (15 pés)	<b>60 m</b> (195 pés)	
0,5 mm <sup>2</sup> (Ø 0,8 mm AWG 20)		<b>120 m</b> (395 pés)	<b>100 m</b> (330 pés)	<b>25 m</b> (85 pés)	<b>60 m</b> (195 pés)	
1,5 mm <sup>2</sup> (Ø 1,4 mm AWG 15)		<b>150 m</b> (490 pés)	<b>100 m</b> (330 pés)	<b>75 m</b> (245 pés)	<b>60 m</b> (195 pés)	



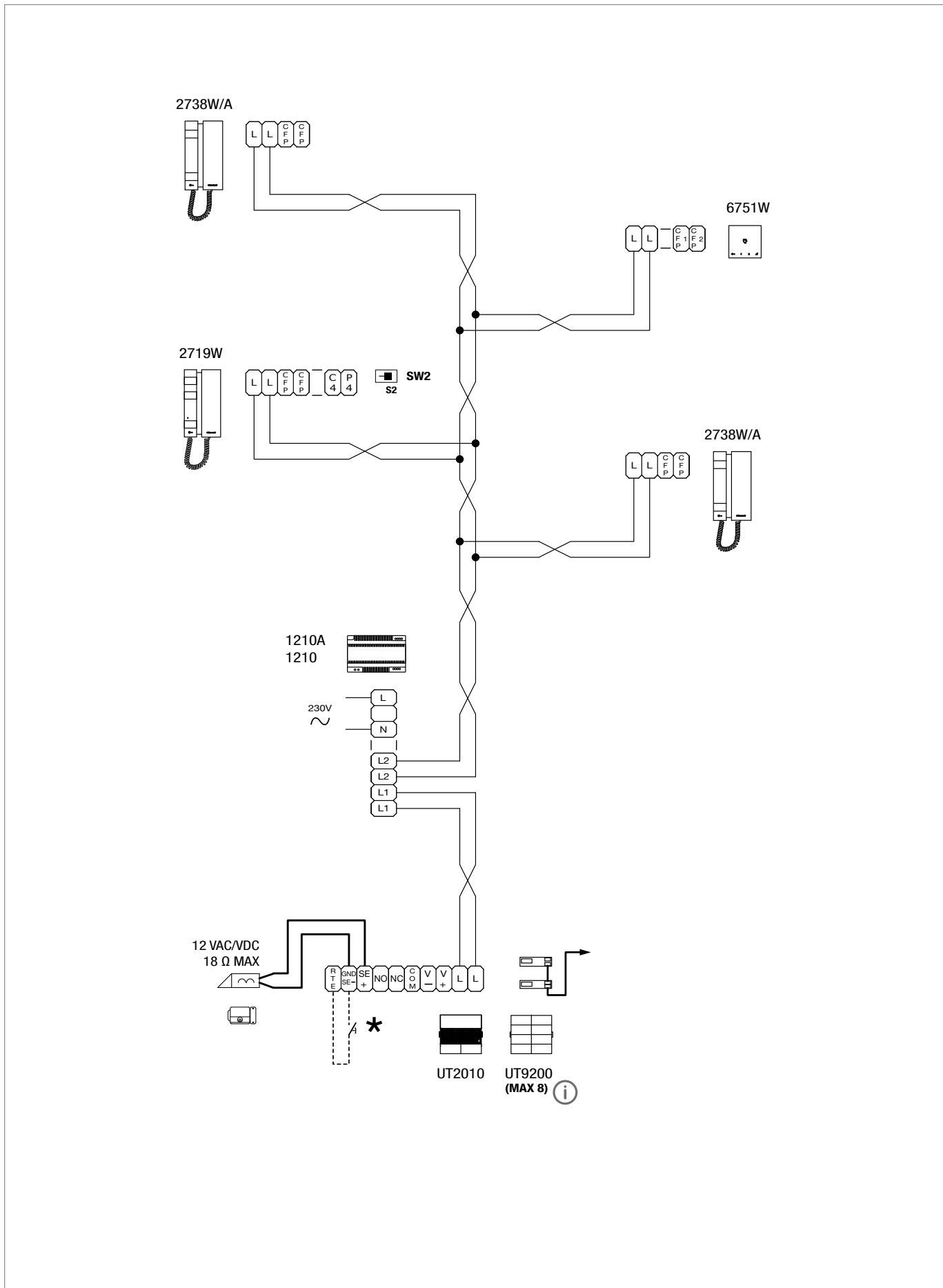
# Desempenho da instalação



**ATENÇÃO!** O uso de cabos blindados pode reduzir as distâncias em 50%

		A MÁX	B MÁX	C MAX
Comelit Art. 4577/4579 1 mm <sup>2</sup> (Ø 1,2 mm AWG 17)		<b>260 m</b> (850 pés)	<b>130 m</b> (425 pés)	<b>130 m</b> (425 pés)
UTP cat. 5-6-7 0,2 mm <sup>2</sup> (Ø 0,5 mm AWG 24)		<b>80 m</b> (260 pés)	<b>40 m</b> (130 pés)	<b>40 m</b> (130 pés)
0,28 mm <sup>2</sup> (Ø 0,6 mm AWG 23)		<b>100 m</b> (328 pés)	<b>50 m</b> (164 pés)	<b>50 m</b> (164 pés)
0,5 mm <sup>2</sup> (Ø 0,8 mm AWG 20)		<b>140 m</b> (460 pés)	<b>70 m</b> (230 pés)	<b>70 m</b> (230 pés)
1,5 mm <sup>2</sup> (Ø 1,4 mm AWG 15)		<b>160 m</b> (524 pés)	<b>80 m</b> (262 pés)	<b>80 m</b> (262 pés)
UTP cat. 5 0,2 mm <sup>2</sup> (Ø 0,5 mm AWG 24) CABO MULTIPAR ‡		<b>260 m</b> (850 pés)	<b>130 m</b> (425 pés)	<b>130 m</b> (425 pés)

‡ Cabo UTP com conexão multipar: RESPEITE AS CORES INDICADAS NA FIGURA!



★ Máx. 20 m. Botão de comando abertura da porta local.

(i) Para configurações do posto externo (modelo, número e tipo de módulos) diferentes das indicadas nos esquemas, consulte o manual completo do artigo UT2010

## **Art. 6750W**

Para mais informações sobre o desempenho do sistema e para visualizar os esquemas de instalação, clique no tipo de sistema que melhor atende às suas necessidades:

- [Áudio/vídeo Simplebus2 com 1210/1210A](#)
- [Áudio/vídeo Simplebus2 com 4888C](#)

## **Art. 6751W**

Para mais informações sobre o desempenho do sistema e para visualizar os esquemas de instalação, clique no tipo de sistema que melhor atende às suas necessidades:

- [Áudio Simplebus2 com 1210/1210A](#)

# Avisos

## Uso previsto

Este produto Comelit foi projetado e fabricado com o objetivo de ser utilizado na realização de instalações para comunicação de áudio e vídeo em edifícios residenciais, comerciais, industriais e em edifícios públicos ou de uso público.

## Instalação

Todas as atividades relacionadas com a instalação dos produtos Comelit devem ser realizadas por pessoal tecnicamente qualificado, seguindo atentamente as indicações dos Manuais / Instruções dos próprios produtos. O produto deve ser instalado de acordo com as normas técnicas.

## Condutores

Desligue a alimentação antes de realizar qualquer operação. Utilize condutores com secção adequada em função das distâncias, respeitando as indicações presentes no manual do sistema. Recomenda-se não instalar os condutores do sistema no mesmo tubo onde passam os cabos de potência (230V ou superiores).

## Uso seguro

Para a utilização segura dos produtos Comelit é necessário:

- seguir atentamente as indicações dos Manuais / Instruções,
- assegurar que a instalação realizada com os produtos Comelit não seja adulterada / danificada.

## Manutenção

Os produtos Comelit não requerem intervenções de manutenção, exceto as operações normais de limpeza, que devem ser realizadas conforme indicado nos Manuais / Instruções.

Eventuais reparações devem ser efetuadas:

- para os produtos, exclusivamente pela **Comelit Group S.p.A.**,
- para as instalações, por pessoal tecnicamente qualificado.

Para a limpeza, não utilize álcool nem produtos agressivos.

## Isenção de responsabilidade

**Comelit Group S.p.A.** não assume qualquer responsabilidade por

- usos diferentes do previsto,
- não cumprimento das indicações e avisos presentes neste Manual / Instruções.

**Comelit Group S.p.A.** reserva-se o direito de modificar a qualquer momento e sem aviso prévio o que está descrito neste Manual / Instruções.

## Diretivas



O fabricante, **Comelit Group S.p.A.**, declara que este equipamento está em conformidade com as Diretivas aplicáveis. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível na página web do produto.



Nos termos do art. 26 do Decreto Legislativo de 14 de março de 2014, n.º 49 “Implementação da diretiva 2012/19/UE sobre resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE)”. O símbolo do contentor riscado presente no equipamento ou na sua embalagem indica que o produto, no final da sua vida útil, deve ser recolhido separadamente dos outros resíduos. O utilizador deverá, portanto, entregar o equipamento que chegou ao fim da sua vida útil nos centros municipais adequados de recolha seletiva de resíduos eletrotécnicos e eletrónicos. Em alternativa à gestão autónoma, é possível entregar o equipamento que se pretende descartar ao revendedor, no momento da compra de um novo equipamento do mesmo tipo. Nos revendedores de produtos eletrónicos com uma área de venda de pelo menos 400 m<sup>2</sup>, é também possível entregar gratuitamente, sem obrigação de compra, os produtos eletrónicos a descartar com dimensões inferiores a 25 cm. A recolha seletiva adequada para o encaminhamento posterior do equipamento descartado para reciclagem, tratamento e eliminação ambientalmente compatível contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e favorece a reutilização e/ou reciclagem dos materiais que compõem o equipamento.



CERTIFIED MANAGEMENT SYSTEMS



[www.comelitgroup.com](http://www.comelitgroup.com)

Via Don Arrigoni, 5 - 24020 Rovetta (BG) - Italy

3ª edição 11/2025

cód. 2G40003653